

CADERNOS LITERÁRIOS

Universidade Federal do Rio Grande
Programa de Pós-Graduação em Letras
Mestrado e Doutorado em História da Literatura
Núcleo de Pesquisas Literárias



**UNIVERSIDADE FEDERAL DO RIO GRANDE –
FURG**

Reitora

CLEUZA MARIA SOBRAL DIAS

Vice-Reitor

DANILO GIROLDO

Chefe de Gabinete

DENISE MARIA VARELLA MARTINEZ

Pró-Reitora de Extensão e Cultura

DANIEL PORCIUNCULA PRADO

Pró-Reitor de Planejamento e Administração

MOZART TAVARES MARTINS FILHO

Pró-Reitor de Infraestrutura

MARCOS ANTONIO SATTE DE AMARANTE

Pró-Reitora de Graduação

RENATO DURO DIAS

Pró-Reitor de Assuntos Estudantis

DAIANE TEIXEIRA GAUTÉRIO

Pró-Reitora de Gestão e Desenvolvimento de Pessoas

LUCIA DE FÁTIMA SOCOOWSKI DE ANELLO

Pró-Reitor de Pesquisa e Pós-Graduação

EDUARDO RESENDE SECCHI

EDITORA DA FURG

Coordenadora

CLEUSA MARIA LUCAS DE OLIVEIRA

CONSELHO EDITORIAL

PRESIDENTE

DANIEL PORCIUNCULA PRADO

TITULARES

ANDERSON ORESTES LOBATO

ANDRE ANDRADE LONGARAY

ANGÉLICA CONCEIÇÃO DIAS MIRANDA

CARLA AMORIM NEVES GONÇALVES

CLEUSA MARIA LUCAS DE OLIVEIRA

EDUARDO RESENDE SECCHI

ELIANA BADIALE FURLONG

GIONARA TAUCHEN

LUIZ EDUARDO MAIA NERY

MARCELO GONÇALVES MONTES D'OCA

MARCIA CARCAVALHO RODRIGUES

RAUL ANDRES MENDONZA SASSI

Editora da FURG

Câmpus Carreiros

CEP 96203 900 – Rio Grande – RS – Brasil

editora@furg.br

CADERNOS LITERÁRIOS

PUBLICAÇÃO DO NÚCLEO DE PESQUISAS LITERÁRIAS MESTRADO E DOUTORADO EM HISTÓRIA DA LITERATURA

Revista do Programa de Pós-Graduação em Letras
Mestrado e Doutorado em História da Literatura

Editores:

Cláudia Mentz Martins

Mauro Nicola Póvoas

Conselho Editorial:

Alvaro Santos Simões Junior (UNESP/Assis)

Carlos Alexandre Baumgarten (PUCRS)

Claudia Luiza Caimi (UFRGS)

Elena Palmero González (UFRJ)

Eliane Amaral Campello (UCPel)

Eloína Prati dos Santos (UFRGS)

Francisco Topa (Universidade do Porto/Portugal)

Giorgio De Marchis (Università degli Studi Roma Ter/Itália)

Isabel Lousada (Universidade Nova de Lisboa/Portugal)

Maria da Glória Bordini (UFRGS)

Maria Eulália Ramicelli (UFSM)

Maria Eunice Moreira (PUCRS)

Marisa Gama-Khalil (UFU)

Paulo Motta Oliveira (USP)

Pedro Brum Santos (UFSM)

Rita Terezinha Schmidt (UFRGS)

Roberto Acízelo de Souza (UERJ)

Socorro de Fátima Pacífico Barbosa (UFPB)

Tânia Regina de Oliveira Ramos (UFSC)

Zilá Bernd (UFRGS/UNILASSALE)

Comitê Assessor da FURG:

Aimée González Bolaños

Antônio Carlos Mousquer

Artur Emilio Alarcon Vaz

Eleonora Frenkel Barretto

Francisco das Neves Alves

José Luís Giovanoni Fornos

Kelley Baptista Duarte

Luciana Abreu Jardim

Luciana Paiva Coronel

Luiz Henrique Torres

Mairim Linck Piva

Michelle Vasconcelos Oliveira do Nascimento

Nubia Tourrucão Jacques Hanciau

Raquel Rolando Souza

Rubelise da Cunha

Sylvie Dion

Endereço para correspondência:

UNIVERSIDADE FEDERAL DO RIO GRANDE

PPGL – MESTRADO E DOUTORADO EM HISTÓRIA DA

LITERATURA

CADERNOS LITERÁRIOS – PPGL

cadernos.literarios@furg.br

Fone: (053) 3233-6614

Caixa Postal 474

96203-900 – Rio Grande/RS – Brasil

CADERNOS LITERÁRIOS

Universidade Federal do Rio Grande
Programa de Pós-Graduação em Letras
Mestrado e Doutorado em História da Literatura
Núcleo de Pesquisas Literárias



ISSN 1415-8132

Cad. Lit.	Rio Grande	v. 24 (1)	p. 1 – 134	Janeiro-Junho	2016
------------------	------------	-----------	------------	---------------	------

Copyright@2016 by Programa de Pós-Graduação em Letras – Mestrado e Doutorado em História da Literatura. Direitos reservados desta edição: Editora da FURG – Programa de Pós-Graduação em Letras – Núcleo de Pesquisas Literárias

2016

Capa: Irai Mirapallete
Diagramação: João Balansin,
Cinthia Pereira
Gilmar Torchelsen
Revisão: dos Autores

Cadernos Literários /Programa de Pós-Graduação em Letras, Mestrado e Doutorado em História da Literatura. Universidade Federal do Rio Grande – FURG; – vol. 24 (1) – Rio Grande, RS: Editora da FURG, 1996 – .

Semestral

ISSN 1415-8132

1. Letras – Periódico. I. Programa de Pós-Graduação em Letras – Mestrado em História da Literatura.

Revista do Programa de Pós-Graduação em Letras
Mestrado e Doutorado em História da Literatura

SUMÁRIO

APRESENTAÇÃO / 07

Michelle Vasconcelos Oliveira do Nascimento

**DOSSIÊ I SEMINÁRIO INTERNACIONAL LITERATURA, CULTURA E IMAGINÁRIO
E I SEMINÁRIO INTERNACIONAL VOZES FEMININAS E ESCRITAS DO EU**

**O FOCO NARRATIVO E A FÉ COMO ELEMENTOS FANTÁSTICOS EM JORGE LUIS
BORGES / 11**

Aline Coelho da Silva

ESCRITAS: PENSAMENTO E “PRÁTICAS DE SI” / 19

Ana Paula dos Santos Rivaroli, Juliana Nunes e Roselaine Machado Albernaz

**A LITERATURA PÓS-COLONIAL MOÇAMBICANA: “NINGUÉM MATOU SUHURA”, DE
LÍLIA MOMPLÉ / 29**

Anselmo Peres Alós, Bárbara Loureiro Andreta e Mônica Saldanha Dalcol

**A MEMÓRIA EM XEFINA, DE JUVENAL BUCUANE: A LEMBRANÇA DE UMA ILHA
RECLUSÃO / 35**

Chimica Francisco

TEXTOS E VOZ NA ARTE CONTEMPORÂNEA / 43

Claudia Paim

**NATÁLIA: A EXPRESSÃO DE UM DUPLO OLHAR SOBRE A ESCRITA DIARÍSTICA
FEMININA / 53**

Clêuma de Carvalho Magalhães

**DRAMATURGIAS DO REAL E DEPOIMENTO AUTOBIOGRÁFICO:
COMPARTILHAMENTO DO EU / 65**

Daniel Furtado Simões da Silva

REPRESENTAÇÕES E REPRESENTANTES: AS MULHERES NA *BANDE DESSINÉE* / 73

Fabício Gerald Lima e Nádia da Cruz Senna

**(RE)PENSANDO O FEMINISMO DE NÍSIA FLORESTA E A SUA CONTRIBUIÇÃO PARA A
HISTÓRIA E LITERATURA BRASILEIRA / 81**

Graziela Rinaldi da Rosa

**DE DONZEL DEL MAR A AMADÍS DE GAULA: O NASCIMENTO DO HERÓI E A
NARRATIVA FUNDADORA NA NOVELA DE CAVALARIA / 91**

Janer Cristina Machado

O IMAGINÁRIO DE FAMÍLIA NA LITERATURA INFANTIL DE ISOL / **101**

Mitizi Gomes

PROFUSÃO DE IMAGENS NA OBRA *DE OLHO NAS PENAS*, DE ANA MARIA MACHADO:
A ESTÉTICA DO IMAGINÁRIO / **109**

Patricia de Lara Ramos

NOTAS SOBRE O IMAGINÁRIO CARCERÁRIO (FEMININO) BRASILEIRO / **123**

Valéria da Silva Medeiros

FOCO E ESCOPO / 131

DIRETRIZES PARA AUTORES / 133

APRESENTAÇÃO

O presente dossiê dos Cadernos Literários reúne textos dos eventos I Seminário Internacional Literatura, Cultura e Imaginário e do I Seminário Internacional Vozes Femininas e Escritas do Eu, realizados pelo Programa de Pós-Graduação em Letras da Universidade Federal do Rio Grande, entre 9 e 11 de setembro de 2015, no Campus Carreiros da FURG, coordenados pelos professores Cláudia Mentz Martins, Mauro Nicola Póvoas, Mairim Link Piva e Michelle Vasconcelos Oliveira do Nascimento.

O Programa de Pós-Graduação em História da Literatura (Mestrado e Doutorado) reuniu, neste evento, suas linhas de pesquisa, a saber, Literatura Feminina, Literatura Sul-Rio-Grandense e Literatura, História e Memória Literária, através dos Grupos de Pesquisa “Vozes Femininas e Escritas de Si” (CNPq/FURG) e “Literatura, Imaginário e Poéticas da Contemporaneidade” (CNPq/FURG).

O evento objetivou reunir e provocar debate entre pesquisadores de diferentes instituições e de áreas das Ciências Humanas e Sociais que tenham como objeto de estudo a escrita feminina e o imaginário, em suas variadas formas de manifestação, promovendo a discussão teórica, interdisciplinar e interinstitucional.

Participaram do evento pesquisadores e estudantes de todo o país e também de instituições estrangeiras, promovendo o debate em torno da literatura de autoria feminina, das escritas de si, das manifestações do imaginário na literatura e cultura, contemplando quinze eixos temáticos: 1. Mitologia e Arquetipologia; 2. Ficções e Imaginário; 3. Literatura, Imaginário e Cultura; 4. Imaginário e Sociedade; 5. O Imaginário Cultural; 6. Imaginário e Poéticas da Contemporaneidade; 7. O Imaginário nas Artes; 8. Vertentes do Insólito; 9. Escritas de Si; 10. Feminismos: História e Literatura; 11. Mulheres, Literatura e Cultura; 12. Gênero e Discurso; 13. Memória e Imaginário na Literatura de Autoria Feminina; 14. Mulheres: Identidade, História e Memória; e 15. Representações e Vozes Femininas na Literatura.

Os treze textos que compõe este dossiê são uma pequena amostra dos trabalhos realizados nos seminários, contemplando parte dos eixos temáticos. Foram escolhidos, após serem submetidos a pareceristas, por serem representativos da diversidade das questões suscitadas e do profícuo debate resultante do encontro. Além disto, apresentam também ao leitor um conjunto das produções acerca dos temas em várias instituições do País.

Começando pelas Escritas de Si, há os textos de Graziela Rinaldi da Rosa, que aborda o trabalho da educadora, indianista e republicana Nísia Floresta; de Clêma de Carvalho Magalhães, que apresenta o romance Natália, de Helder Macedo; Ana Paula dos Santos Rivaroli, Juliana Nunes e Roselaine Machado Albernaz, cuja proposta é cartografar os processos vividos e experimentados por duas professoras e pesquisadoras; e Daniel Furtado Simões da Silva, que discute a posição do depoimento autobiográfico dentro da dramaturgia contemporânea.

No eixo das Representações Femininas, Nadia Cruz Senna e Fabrício Gerald Lima apresentam ao leitor pesquisa em torno da presença feminina no quadrinho europeu.

No tópico Mulheres, Literatura e Cultura, Bárbara Loureiro Andreta, Mônica Saldanha Dalcol e Anselmo Peres Alós pensam as consequências do colonialismo em Moçambique na obra de Lília Momplé.

No eixo temático Literatura, Imaginário e Cultura, Chimica Francisco realiza uma abordagem da obra Xefina, do moçambicano Juvenal Bucuane; já Mitizi Gomes, problematiza as

relações entre ilustração e escrita, a partir de uma obra escrita e ilustrada por Isol, ilustradora e escritora argentina de livros infantis.

Na vertente Ficções e Imaginário, Patrícia de Lara Ramos analisa as imagens da obra De olho nas penas, de Ana Maria Machado; e Aline Coelho da Silva aponta a fé como elemento fantástico na obra de Borges.

No eixo Imaginário e Poéticas da Contemporaneidade, Claudia Paim trabalha de maneira híbrida com a arte, a literatura e o uso da tecnologia digital.

Em Mitologia e Arquetipologia, Janer Cristina Machado trata da mais famosa novela de cavalaria em língua ibérica, o Amadís de Gaula.

Por fim, Valéria da Silva Medeiros propõe, no eixo Imaginário e Sociedade, uma análise do sistema carcerário brasileiro.

Abordando desde as correspondências amorosas ao imaginário penitenciário, passando pelas novelas de cavalaria e pela dramaturgia, o presente dossiê, ao longo dos treze textos, introduz o leitor na diversidade de temas e abordagens, nas várias perspectivas das pesquisas sobre imaginário, literatura e cultura, e sobre o vasto mundo das pesquisas sobre as vozes femininas e as escritas de si.

Michelle Vasconcelos Oliveira do Nascimento
Organizadora do número

DOSSIÊ

*I Seminário Internacional Literatura,
Cultura e Imaginário e do
I Seminário Internacional Vozes Femininas e
Escritas do Eu*

